

## ВВЕДЕНИЕ

В течение последних лет наблюдается значительный рост Бюджетирования, где Португалия занимает первое место по количеству вовлеченных в эту практику Муниципалитетов. Такое быстрое и значительное распространение создает трудные задачи в отношении методологического и совещательного качества этих процессов, которые являются основными аспектами для их авторитетности и устойчивого развития.

Осознавая данную ситуацию, Сеть Местных Самоуправлений провела дебаты среди своих участников с целью установления параметров качества, которые Бюджетирование должно обеспечивать для гарантии устойчивого роста и развития, а также постепенного утверждения и установления данной инициативы в португальском обществе.

Данные дебаты привели к созданию Устава Качества Бюджетирования в Португалии, основанного на тринадцати принципах и представленного здесь. Эти принципы были разработаны с целью соблюдения методологического разнообразия процессов, не оставляя без внимания каждую инициативу с точки зрения самоанализа и самоосмысления, что позволяет, в конечном итоге, повысить соответствующие уровни требований.



[www.portugalparticipa.pt](http://www.portugalparticipa.pt) · [Portugalparticipa@in-loco.pt](mailto:Portugalparticipa@in-loco.pt)


### ПЕРЕСМОТР

Сеть Местных Самоуправлений предлагает, чтобы настоящий Устав пересматривался каждые два года в процессе широких дебатов между участниками, с целью оценить актуальность установленных пунктов, а также возможное включение других, не учтенных ранее, пунктов.

# УСТАВ КАЧЕСТВА БЮДЖЕТИРОВАНИЯ В ПОРТУГАЛИИ



Португалия Участвует

 Portugal Participa

[www.portugalparticipa.pt](http://www.portugalparticipa.pt)

## ПРИНЦИПЫ

Процесс Бюджетирования должен обеспечивать выполнение следующих принципов:

### • Общественное регулирование

Должны иметь место механизмы регулирования, которые позволяют проводить независимую оценку всего процесса бюджетирования, гарантируя прозрачность и подотчетность. Эти механизмы должны носить эволюционный характер, направленный на непрерывное улучшение.

### • Совещательный и обязывающий характер

Характер должен быть совещательным, предоставляя гражданам эффективное право на внесение предложений и принятие решений путем голосования, в отношении проектов, реализуемых Местным Органом Самоуправления. Местный Орган Самоуправления берет обязательство уважать и исполнять решения участников.

### • Непрерывность

Этот процесс должен быть непрерывным с целью соблюдения Статьи Второй Конституции Португальской Республики, способствуя углублению партисипаторной демократии.

### • Общественный диалог

Должно иметь место усиление всеобщего участия и близость граждан во всех этапах процесса, в ясной, прозрачной и всеобъемлющей форме, всегда в пользу обмена мнениями и их обсуждения, а также стремление восстановить чувство общности.



### • Прозрачность и подотчетность

Следует обеспечить четкую и простую информацию по всем этапам процесса, а также гарантировать подотчетность всего процесса, предпочтительно используя для этого выделенный электронный портал и/или прочие механизмы, облегчающие всеобщий доступ.

### • Равный доступ

Должен быть обеспечен всеобщий доступ граждан к процессу, соблюдая Статью 13 Конституции Португальской Республики, которая гарантирует принцип равенства всех граждан без какого-либо различия.

### • Финансовое выражение

Должно иметь место предварительное и должным образом оглашенное финансирование, которое позволяет поддерживать инвестиции с влиянием на общество.

### • Выполнение

Выполнение должно быть опубликовано в нормативном документе Бюджетирования, и этапы выполнения проектов должны быть четко ограничены во времени. Проекты-победители должны быть реализованы, соблюдая при этом оригинальную концепцию, и должны сопровождаться лицами, внесшими эти предложения, а также, в случае необходимости, населением, которое получает данные проекты. Должна быть определена и опубликована служба или юридическое лицо, ответственное за выполнение каждого проекта.



### • Обучение населения

Обучение должно быть интегрировано в глобальную стратегию Обучения Правам и Обязанностям Гражданина, охватывающее всех участников - политиков, техников и граждан - и должно рассматриваться в качестве инвестиций местных органов власти во внутреннюю подготовку и усиление роли гражданского общества.

### • Политическая и техническая поддержка

Необходим четкий политический компромисс и постоянное квалифицированное техническое участие, должным образом координирующее и согласовывающее по всем направлениям всю организацию.

### • Трансформирующий процесс

Он служит в качестве преобразующей практики в отношениях между политиками, техниками и гражданами, восстанавливая пространство для диалога и укрепляя доверие между Администрацией и Обществом.

### • Мониторинг и оценка

Необходима система мониторинга и оценки всего процесса и результатов, которая позволит понять пройденный путь, а также улучшения, которые нужно осуществить. Мониторинг и оценка должны опираться на участие всех сторон - политической, технической и гражданской. Желательно привлечение независимой оценки, не имеющей отношение к лицу, внесшему предложение на проект.

### • Координация и интеграция

Должна быть интеграция в более широкую стратегию, направленную на поощрение участия граждан, которая включает в себя другие способы взаимодействия между обществом и местной властью.

